



# 大会

第七十三届会议

正式记录

## 第三十八次全体会议

2018年11月21日星期三上午10时举行  
纽约

主席：埃斯皮诺萨·加西斯女士.....（厄瓜多尔）  
上午10时10分开会。

### 议程项目121

#### 纪念废除奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶

##### 秘书长的报告（A/73/88）

主席（以西班牙语发言）：16世纪至19世纪之间的奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为迫使非洲数百万人离开家园、村庄和土地，遭受以积累资源为基础的制度化剥削。丧失生命和人格尊严是为此行为付出的代价。这场巨大悲剧的影响一直持续到今天。大会应继续促进更好地了解奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为的原因和后果，以防止任何形式的征服或歧视在我们的历史上重演。

将3月25日定为奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日，有助于纪念奴隶制受害者，并警告种族主义的危险。不幸的是，种族歧视并没有成为过去。我们必须最大限度地努力反对种族主义和一切相关形式的歧视和不容忍。我们必须维护和增加教育和文化方案，加强联合国系统、会员国和民间社会在过去三年里开展的提高对奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为认识的主动行动。我要强调指出，大会将2015-2024十年定为非洲人后裔国际十年，有助于促进对非洲人后裔传统和文化的更多了解，并提高对他们为社会发展所作贡献的认识。

四个世纪的奴隶制永久地影响了人类的历史。我们必须认识到这一段历史，绝不能让它重演。我们必须促进和解。我赞扬向“回归方舟”信托基金捐款的国家，“回归方舟”是联合国总部纪念奴隶制受害者的美丽的永久纪念碑。纪念奴隶制受害者的最佳方式之一是确认其后代所面临的复杂现实。受害者的后代通过其工作和文化多样性，丰富了他们生活所在的区域。我们必须保护这种文化财富，同时打击殖民时代确立并在许多国家继续存在的不公正的社会分层。让我们通过建立更加公正的包容社会，打击和消除贫穷和不平等，来纪念奴隶制的受害者。

“回归方舟”让我们想起了过去，也看到了现在。今天，世界上有4000多万人成为现代形式奴隶制的受害者。《2030年可持续发展议程》的可持续发展目标8.7呼吁各国立即采取有效措施，结束现代奴隶制。毫无疑问，2018年12月纪念《世界人权宣言》七十周年的最佳方式是重申我们致力于消除一切形式的奴隶制，反对种族主义和种族偏见，并继续努力教育子孙后代警惕容忍剥削和不平等的危险。让我们一劳永逸地克服歧视和不平等这些人类最黑暗时代的残留现象，并朝着实现可持续发展目标迈进。这可以成为我们对奴隶制、歧视和排斥的过去和现在受害者的最好纪念。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。



凯里女士（巴哈马）（以英语发言）：我荣幸地代表加勒比共同体（加共体）14个成员国就议程项目121，针对秘书长关于跨大西洋贩卖奴隶和奴隶制宣传教育方案的报告（A/73/88）作这一发言。

非洲、欧洲和美洲之间的三角奴隶贸易持续了400多年。在此期间，估计有1500万至1800万男子、妇女和儿童成为跨大西洋贩卖奴隶行为的受害者。这是人类历史上最黑暗的篇章之一。人类沦为商品，受到剥削，并以此牟利，作为丰富和维持殖民实体现状的一种手段。

在21世纪，当我们目睹文明的新曙光时，人类必须永远不要忘记曾经祸害我们世界的这一邪恶。正因如此，加勒比共同体坚定支持全球、区域和地方各级的主动行动，强调跨大西洋贩卖奴隶的经验教训。加勒比共同体区域的人口主要是非洲人后裔，他们的先辈遭受奴隶制之害，被人通过可恶的跨大西洋奴隶贸易强行运往大西洋彼岸。我们也赞同必须继续展开教育，提高人们对种族主义和偏见之危险的认识，并促进非洲人后裔的传统和贡献，以及他们争取自由与平等的胜利和斗争。

在非洲联盟的支持下，加勒比共同体成员站在联合国总部树立“回归方舟”纪念碑的努力的前列。纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者永久纪念碑于2015年3月25日揭幕，这一天是奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日。在联合国总部树立纪念碑是联合国所代表的一个重要象征，即促进和维护所有人的尊严和价值，这些原则已庄严载入《联合国宪章》。

“回归方舟”所纪念的是由于现在公认的危害人类罪而受害的男子、妇女与儿童。永久纪念碑也是对长达四个世纪所犯下的罪行和暴行的承认，其间，数以百万计的非洲人被暴力逐出家园，遭受残酷虐待，并被剥夺了尊严。

道，跨大西洋贩卖奴隶是历史上最大规模的强迫移民事件。今天，该事件造成的后果仍然存在于受影响的家庭和国家。永久纪念碑还提醒世界，这

些奴隶、废奴主义者 and 无名英雄非常勇敢，他们毅然奋起反抗压迫制度，制止这一可恶做法。纪念碑意在继续作为激励力量，促使我们个人和集体下决心消灭现代奴隶制的当代表现、童工现象和贩运人口行为。

在这方面，我们赞扬在联合国网络内建立“纪念奴隶制”网站，作为永久数据库，记录有关纪念活动、联合国倡议以及关于被奴役的非洲人及其后裔如何影响并继续塑造世界各地社会各领域的文献。加共体还赞赏地注意到，每周都有对“回归方舟”的参观和讲解，使参观联合国的游客了解这些可悲事件。

加共体还赞赏开展外联方案，以动员教育机构、民间社会及其他组织教育后代，使其了解跨大西洋贩卖奴隶的原因、后果和教训，并宣讲种族主义和偏见的危险。

加共体感谢秘书长提交关于跨大西洋贩卖奴隶行为和奴隶制的教育外联方案的报告，其中列述了当前就这一主题采取的各种举措，包括今年在联合国举办的题为“黑人成就的遗产”的展览。加共体还赞扬联合国新闻部参与推动该方案。加勒比共同体还肯定联合国教育、科学与文化组织为建立教育外联方案和建造“回归方舟”提供的广泛支持。

《世界人权宣言》指出，人人生而自由，在尊严和权利方面一律平等。它破除人种优劣的错误观念。我们的纪念碑提醒世界，绝不可忘记此事，并且要将它大声说出来。世人绝不可忘记此事，这样才能使这一不堪言状的邪恶永远不再出现于社会中。我们必须确保不以人的肤色或族裔背景来判定其前途和成就。

施帕贝尔先生（列支敦士登）（以英语发言）：今天的辩论会是一个重要机会，使我们得以缅怀人类历史最恶劣篇章之一的受害者，并反思当代仍然存在的与奴隶制有关的挑战。

跨大西洋贩卖奴隶行为持续近四个世纪，有超过1500万男女老幼遭受其害。受害者被强行带离家

人和家园，并在最令人震惊和最不人道的条件下被运至海外。那些在这一残酷旅程中幸存下来的人遭受了强劳和虐待，从而被永久剥夺最基本的人权。我们绝不可忘记《世界人权宣言》所载的我们确保绝对禁止一切形式的奴隶制度的共同承诺。

70年前通过的《世界人权宣言》促成世界各地人们享有基本权利和自由情况发生了巨大变化。然而，在绝对禁止奴隶制度这个问题上，我们距离充分执行《宣言》的目标相差也许最远。《世界人权宣言》第4条明确宣告，“任何人不得使为奴隶或受奴役；一切形式的奴隶制度和奴隶买卖，均应予以禁止。”

不过，奴隶制度仍然存在。它并未随着跨大西洋贩卖奴隶活动于19世纪终止而消失。事实上，同跨大西洋贩卖奴隶活动高峰时期相比，今天有更多的奴隶。今天，估计有4000万人生活在堪称现代奴隶制的条件下一—这一人数比以往任何时候都多。尽管奴隶制度被普遍取缔，但贩运人口和实施奴役仍然是大规模犯下并且普遍不受惩罚的罪行。每个国家都受到非常不同形式的现代奴隶制影响。据估计，每年通过奴隶制做法产生1500亿美元利润。现代奴役与贩运人口行为不仅是当代最大人权丑闻之一，而且还是最有利可图的有组织犯罪商业模式之一。

有鉴于此，列支敦士登目前正将打击现代奴役斗争的重点放在两个方面。第一，我们正力图处理现代奴役所涉及的商业问题。鉴于现代奴役属于最有利可图的非法商业模式，我们可利用在其他领域证明有效的工具来阻止资金流动，使用相关数据进行刑事起诉——简言之，跟踪资金流动。利用私营部门所发挥的关键作用极为重要。

特别是金融部门，可在借贷与投资、遵守规定、可持续性和创新等方面帮助处理现代奴役问题。正因为如此，我们同澳大利亚和联合国大学等伙伴一道发起了现代奴役与贩运人口问题金融部门委员会，又称列支敦士登倡议。它来自零售银

行、对冲基金、全球监管者、机构投资者和幸存者以及联合国和反奴隶制运动的行为体汇集在一起。该金融部门委员会正在努力制定可行措施，全球金融部门可在此基础上再接再厉，以处理现代奴役与贩运人口问题。今年9月，该委员会举行了首次会议，重点讨论金融部门合规问题。委员会下次会议将讨论负责任的借贷与投资在处理现代奴役与贩运人口问题方面所起的作用。

第二，我们正在努力消除严重的有罪不罚现象。由于国家司法机关普遍未能起诉现代奴役与贩运人口严重案件，显然有必要利用国际司法机构，特别是国际刑事法院（国际刑院）。国际刑院创始条约《罗马规约》对既属于战争罪又属于危害人类罪的奴役行为拥有管辖权。鉴于现代奴役现象的普遍性，国际刑院可以发挥双重作用，即它可以创造激励因素来推动各国在国家一级进行调查和起诉，而如果此举失灵，则自己在仍然存在有罪不罚现象的地方进行调查和起诉。我们将继续同国际刑院一道探索此类做法。

现代奴役是一种复杂现象，影响到我们所有人，任何人对此都不应无动于衷。作为个人、外交官和消费者，我们都有机会为消除当代这一重大人权危机作出贡献。我们认为，这是我们能够作出的最好贡献，是对这一纪念日的真正纪念。

**罗德里格斯·卡梅霍夫人（古巴）**（以西班牙语发言）：古巴赞同巴哈马代表以加勒比共同体的名义所作的发言。

古巴参加了谈判，并支持纪念废除跨大西洋贩卖奴隶二百周年的第61/19号决议和第70/7号决议，其中确定了这个国际纪念日并竖立了一座永久纪念碑。我国特别重视每年纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日，这是古巴人民特别关心的一件事。

忽视或假装忘记过去将是不可原谅的历史错误。前殖民主义列强通过将贩卖奴隶活动引入西半球，犯下了不容辩解的危害人类罪。那些征服和殖

民化以及奴隶制和贩卖奴隶的主要受益者们必须承担责任，并为所犯下的骇人听闻的罪行提供赔偿。

秘书长的报告（A/73/88）使我们反思履行《德班宣言》各项准则，特别是第98至102段的重要性，反思《行动纲领》所载各项活动的重要性，包括教导和了解奴隶制悲剧的历史真相。

大约130万非洲人作为奴隶来到古巴。他们及其后代是我们争取最终解放斗争各个阶段的主力军。古巴人民对其非洲之根感到非常自豪。我们从非洲继承了战斗精神、感知、乐观、面对逆境的力量和对自由的热爱这些古巴人民的特质。世界上没有任何其他民族能像非洲人民那样为筑成古巴民族作出如此大的贡献。

副主席阿罗查·鲁伊斯先生（巴拿马）主持会议。

在此基础上，古巴国在民间社会的积极支持和参与下，制定了一项广泛的教育和文化促进方案，覆盖从中心到社区的全国所有各级。这些方案寻求尽可能广泛地传播和了解这个作为我们历史一部分的问题，目的是维护和巩固我们的非洲文化根源。

我们感到高兴的是，该报告反映了在联合国主持下，并在国家一级，在古巴等许多国家的积极参与下，在整个报告所述期间执行了一项广泛的活动方案。然而，这还不够，我们需要更大的政治意愿，因为奴隶制不仅仅是一种历史现象。在早已进入二十一世纪的今天，仍有将近4 000万人处于类似状况之中。我们必须刻不容缓地推动实现可持续发展目标的目标8.7，如果我们不加紧努力消除现代奴隶制，这一目标则无法实现。加勒比共同体成员国提出的合理赔偿要求必须得到处理。发展中国家，特别是非洲发展中国家，必须得到它们在国际经济关系中所需的特殊差别待遇。

当今世界有大量的财富是奴隶制和贩卖奴隶卑鄙可耻做法的产物。国际社会在道义上有义务推动为那些犯下的罪行作出赔偿，并通过对当代人和

子孙后代的教育运动，确保这种性质的罪行永不重犯。

**卡伊-卡伊先生（塞拉利昂）（以英语发言）：**我国代表团感谢主席召开本次会议，纪念废除奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶。

还请允许我感谢A/73/88号文件所载的秘书长6月4日关于跨大西洋贩卖奴隶和奴隶制的宣传教育方案的报告。我还赞扬新闻部、相关会员国、教科文组织和民间社会连续三年主办富有成效的纪念活动和提高公众认识活动，从而掀起了一个纪念跨大西洋贩卖奴隶和奴隶制的新高潮。

塞拉利昂欢迎该报告，并赞扬新闻部自2015年以来为奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日组织了三次纪念活动，主题分别是散居海外非洲人的传承与文化及其渊源、非洲人后裔的遗产和贡献以及争取自由与平等的胜利和斗争。

我国代表团继续向由关注此事的国家、加勒比共同体成员国、非洲联盟和纪念信托基金的慷慨捐助者表示敬意，他们在于联合国总部显著位置竖立“回归方舟”方面发挥了主要和关键的作用-这是一座纪念受到非人待遇、几乎被遗忘的奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为的受害者的永久纪念碑。

当前，贩卖奴隶行为的令人震惊的衍生物-体制性种族主义、歧视和仇外心理-重新抬头，而且往往打着民族主义旗号为掩护，此时此刻，各国重申和履行《德班宣言和行动纲领》所支持的关于铲除奴隶制遗留下来的影响，协助为奴隶制和贩卖奴隶行为的受害者恢复尊严的承诺，其重要性如何强调也不为过。

这一集体承诺必须要有实际意义。塞拉利昂回顾宣布非洲人后裔国际十年的2013年12月23日第68/237号决议，强烈申明必须承认被奴役的人们及其后代所作的贡献，特别是对强迫他们成为奴隶的社会所作的贡献。因此，指出“记住奴隶制：承认、正义与发展”展览的主题和活动符合非洲人后裔国际十年的主题和活动，是非常恰当的。我们认

为，这使我们有机会展示他们所作的贡献，并在我们努力打击种族主义和偏见之际，承认那些与这一群体相认同的约2亿人的具有代表性和独特的人权。

塞拉利昂坚定地致力于加强关于奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶的宣传教育，无论是在联合国还是在国内。正如秘书长2016年3月24日报告的那样，我国代表团为纪念国际纪念日，与牙买加常驻联合国代表团和塞拉利昂纪念碑和古迹委员会共同发起，组织了一次题为“跨大西洋贩卖奴隶：打造连接‘友谊号’、邦斯岛、古拉人、马隆人和新斯科舍人的新桥梁”的小组讨论会。

在联合国总部这里举行的这次会外活动中，塞拉利昂的Sylviane A. Diouf女士提醒我们不要忘记塞拉利昂在这一可怕悲剧中的独特地位。塞拉利昂地处几个移民流动的汇合点。这是一个出发之地，一个返回之地，一个流亡之地，也是一个避难之地——称之为自由省。我们想起了邦斯岛的商业、工业规模活动，这个地方即使在目前的废墟中，依然可见悲剧的伤痕。我们想起，40多万人因其种植水稻的技能而被从今天的塞拉利昂带走。的确，有人提醒我们不要忘记“友谊号”，不要忘记Sengbe Pieh领导的被俘奴隶长期怀有的对自由信念与理想的信仰，而这些信念与理想在写入《联合国宪章》之前就早已存在。

这让我们再次忆及奴隶贸易的影响，同时我们还必须意识到当代人忘记过去、使后代不了解奴隶贸易之可怕的风险，以便我们大家可以说：永不重蹈覆辙！我国代表团一道呼吁，把我们的决心落到实处，编订从小学到高等学府的教程，把跨大西洋奴隶贸易与奴隶制的内容纳入学校课程，以便教育今世后代，灌输对这场悲剧的教训、历史以及后果的了解。

当今的挑战表现为体制性种族主义、歧视以及偏见的形式，只有在奴隶贸易历史的背景下，才能得到妥善的理解与处理。在塞拉利昂，在政府宣布为政府公办和协办学校的所有学生提供免费高质量

教育的同时，教育外联项目还首次扩展到先前没有机会在正式机构中了解奴隶制教训、历史以及后果的儿童，并间接延伸到其父母。

关于提高公众对废除奴隶制和奴隶贸易的纪念活动以及永久纪念碑的认识，我国代表团注意到联合国新闻中心开展的宝贵工作。但是，我们认为，还需做更多工作。例如，秘书长的报告指出，驻阿克拉的为塞拉利昂服务的新闻中心在报告所述期间没有在塞拉利昂境内开展任何外联活动。我们希望，“回归的方舟”通过其三角元素即“了解悲剧”“思索遗患”以及“永不忘却”所表达的讯息将传达到塞拉利昂这个回归之地。

最后，我们真诚相信，纪念活动真正的隐含价值不仅在于缅怀失去的生命或颂扬后代的韧性，而且在于搭建非洲人后裔与非洲之间的桥梁。我们一次又一次看到和观察到当非洲人后裔寻祖求根，在非洲重新找到他们失去的家园时的难以遏制的喜悦。这些回归发现的征程和非洲人后裔做出的贡献必须得到赞颂。

这就是为什么塞拉利昂赞扬“最有影响力的非洲人后裔奖”这样的倡议，它把全球40岁以下有影响力的非洲人后裔、包括获奖人代表塞拉利昂第一夫人Fatima Maada Bio夫人召集到纽约和联合国总部，赞颂他们的工作与成就，鼓励他们支持可持续发展目标的执行。该活动于9月份“非洲人后裔国际十年”期间举行。其真正的隐含价值在于，消除人为的障碍与距离，在努力巩固这些关联的同时，缅怀过去，庆贺当今，并且为未来开创一条新的道路，一条对所有人来说真正自由和公平的道路。

Al-Temimi女士（卡塔尔）（以阿拉伯语发言）：我高兴地参加本次关于纪念废除奴隶制和跨大西洋奴隶贸易的辩论会。我感谢秘书长努力编写有关该项目的报告（A/73/88），报告反映出过去三年为传播奴隶制与跨大西洋奴隶贸易方面的知识而采取的一系列广泛措施与活动。

卡塔尔国坚信，必须保护人类的自由与尊严，而无论种族、宗教或其它不同，因而我们加入第70/7号决议的提案国行列，根据该决议树立了纪念碑。我们还为树立这块表明人类反对一切形式奴隶制与侮辱人类行为的纪念碑提供了必要的实物和道义支助。位于联合国总部的这块纪念碑高高耸立，确认了这一点。

我借此机会赞扬永久纪念碑委员会、非洲国家集团、加勒比共同体以及教科文组织落实这项关于树立纪念碑以承认奴隶制和跨大西洋奴隶贸易受害者的决议。我们荣幸地成为该永久纪念碑委员会的积极一员。

今天，我们汇聚一堂，不仅是为了纪念奴隶制的受害者，而且也是为了汲取过去的教训。在这方面，我强调，必须教育后代，使其了解奴隶制和跨大西洋奴隶贸易的起因以及种族主义与偏见的危险。本次会议还提供了一个机会，呼吁把消除我们当代世界一切形式的奴隶制、特别是已遍及世界各地的人口贩运现象的措施落到实处。

鉴于教育在向子孙后代灌输人类价值观方面的重要作用，卡塔尔国采用了强调自由和打击奴隶制重要性的教程，同时倡导禁止奴隶制的宽容的伊斯兰教价值观以及我们在这方面宽容的文化与社会遗产。

卡塔尔国坚信保护和促进人权的重要性，并且是联合打击人口贩运之友小组的一名积极成员，因而我们支持并且参加了国际社会打击人口贩运的努力；我们从《联合国打击贩运人口的全球行动计划》通过以来一直支持该《计划》，并且协调了在2017年9月举行的大会高级别会议上通过的《关于执行〈联合国打击贩运人口的全球行动计划〉的政治宣言》的磋商。我们还颁行多项立法和行政措施，打击国内的人口贩运，包括成立一个打击人口贩运全国委员会，负责制订和实施打击人口贩运的全国计划。卡塔尔国还是联合国人口贩运受害者自愿信托基金设立以来最大的捐助方之一。

最后，我谨强调，卡塔尔国继续执行第70/7号决议，特别是教育后世后代，使其了解奴隶制的教训、后果以及跨大西洋奴隶贸易。

**Tripathi夫人（印度）（以英语发言）：**我谨感谢秘书长在关于纪念废除奴隶制和跨大西洋奴隶贸易的议程项目121下提交的报告（A/73/88）。

历时400余年的跨大西洋奴隶贸易不可否认地成为人类有记录的历史上最悲惨和最不人道的章节之一。它是贪婪、不道德地追求利润、强者对弱者肆意滥用权力的表现，迫使千百万人离开自己的家园，而在遥远之地充当苦力。它毁掉数代千百万人的生命，改变了非洲、南美洲以及加勒比国家的社会经济架构。跨大西洋奴隶贸易就是缺少管制、无法无天的全球化所导致后果的例证。

离乡背井的非洲人群体为当地经济作出了巨大贡献，并影响了他们现居地社会的艺术、文化和生活。然而，其中许多群体继续面对着根深蒂固的种族歧视和压迫留下的伤痕。在过往年代的遥远土地上，一些经济体经过刻意的设计，以便为精英阶级牟利，长期贫困如今在这些地方继续存在。因此，必须理解跨大西洋奴隶贸易和奴隶制的含义，以便我们能够从我们的集体历史中吸取教训。

正是在这种背景下，我们欢迎并继续支持新闻部开展的各种相关活动和方案，就这段黑暗历史进行教育并提高认识，并在每年3月纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日，缅怀受到这一残酷制度所害的数百万人。

印度和新闻部两年前共同组织了一次展出，讲述被带到印度的东非奴隶的历史。他们许多人后来一跃成为印度的军事和政界权威。这次展出展示了这些人在印度亲身体验的巨大社会流动性。

教科文组织也发挥了关键作用，通过“奴隶之路”项目组织和联系各种方案，以宣传对奴隶贸易影响和后果的认识。随着奴隶制的废除，殖民国家转而利用数百万印度契约劳工，几乎毫无成本地让他们在世界各地的种植园工作，以延续其经济统

治。教科文组织的国际契约劳工之路项目是保存这段记忆和教训的又一重大努力。

始于2015年的非洲人后裔国际十年也提供了一个机会，以展示曾经的奴隶及其后代对迫使他们成为奴隶的社会所作的最宝贵贡献。

印度自豪地成为联合国名为“回归方舟”的永久纪念碑建设资金的主要捐助国之一，以支持纪念碑发起方加勒比共同体、非洲国家和其他各方的努力。我们非常感谢牙买加大使拉特雷在这一努力中的领导作用。

我们坚信，我们必须通过教育和外联活动，继续提高对跨大西洋奴隶贸易的认识。我们希望，对这些事件的广泛参与会使态度发生改变，为我们全球社会带来有益的结果，从而使我们避免过去的不公正现象再次发生。

**代理主席**（以西班牙语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目121的审议。

上午10时55分散会。